

 011 9254261 - 011 9254552  011 9255121



**SHE**   
Schools for Health in Europe

CODICE UNIVOCO: UFB73E

## TRA

E.

**PREMESSO CHE**

**si conviene e si stipula**

## Art. 1

Per l'attuazione del progetto specificato in premessa viene conferito all'Alliance Française Torino l'incarico per n. 5 moduli da 2 ore (totale 10 ore) da svolgersi, secondo il calendario concordato, a decorrere dalla data di avvio dei moduli 03/10/2019 e con termine entro il 31/10/2019. L'Alliance Française Torino individua un insegnante madrelingua che si impegna a prestare la propria opera intellettuale. Obiettivo del progetto: preparare gli alunni a sostenere l'esame Delf A1 sessione di novembre 2019.



**ISTITUTO COMPRENSIVO DI FIANO**  
VIA CASTELLO, 7 - 10070 FIANO (TO)

☎ 011 9254261 - 011 9254552 ☎ 011 9255121

C.F.: 92028690011 - C.M.: TOIC828007 - sito: [www.icfiano.edu.it](http://www.icfiano.edu.it)



[TOIC828007@istruzione.it](mailto:TOIC828007@istruzione.it)



[TOIC828007@pec.istruzione.it](mailto:TOIC828007@pec.istruzione.it)



#### Art. 2

**Compenso** - L'Istituzione scolastica a fronte dell'attività effettivamente svolta, si impegna a corrispondere il compenso di € 700,00 onnicomprensivo, al lordo di qualsiasi contributo o imposta accessoria. L'imposta di bollo, contenuta all'interno dell'impegno di spesa previsto nel presente contratto, deve essere apposta da parte del contraente come da disposizioni del D.P.R. 642/72 e D.P.R. 115/00. Il compenso verrà corrisposto previa presentazione della fattura elettronica da parte dell'Alliance Française Torino.

#### Art. 3

**Dichiarazione del professionista** - Il professionista dichiara di non trovarsi in alcuna condizione di incompatibilità o di impedimento ai sensi delle vigenti disposizioni di legge e regolamentari.

#### Art. 4

**Recesso anticipato** - L'amministrazione scolastica ha il diritto di risolvere il presente contratto con effetto immediato a mezzo di comunicazione fatta con lettera raccomandata, in caso di difformità rispetto a quanto indicato ai precedenti artt. 1 e 2. In caso di risoluzione del contratto, l'amministrazione scolastica ha diritto al risarcimento del danno conseguente. In caso di urgenza, è consentita al Dirigente Scolastico la sospensione delle attività.

#### Art. 5

**Responsabilità** - L'Istituto non ha l'onere di stipulare apposita polizza assicurativa contro gli infortuni che il professionista dovesse subire presso l'Istituto; questi solleva l'Istituto da qualsiasi responsabilità per danni a persone e/o cose che possano derivare dall'espletamento dell'incarico, l'Alliance Française Torino provvede in proprio alle eventuali coperture assicurative per infortuni e per responsabilità civile.

#### Art. 6

Sono a carico dell'Alliance Française Torino tutte le spese di stipulazione del presente contratto nonché quelle fiscali dovute secondo le leggi vigenti. Per quanto non espressamente previsto si rimanda alle norme del Codice Civile in quanto applicabili. In caso di controversie Foro competente è il Tribunale di Ivrea e/o sue articolazioni istituzionali.

#### Art. 7

**Trattamento dati** - L'Istituzione scolastica fa presente, altresì, ai sensi e per gli effetti della Legge 675/96 e dell'art. 13 del DLGS 196/2003 e successive integrazioni e modificazioni di cui al Regolamento U.E. 679/2016 che i dati personali forniti dal prestatore e/o acquisiti dalla Scuola saranno oggetto di trattamento (nel rispetto della normativa sopra richiamata e degli obblighi di sicurezza e riservatezza) finalizzato ad adempimenti richiesti dall'esecuzione di obblighi di legge o di contratto inerenti il rapporto di lavoro autonomo o di collaborazione occasionale, o comunque connesso alla gestione dello stesso. Tali dati potranno essere comunicati, per le medesime esclusive finalità, a soggetti cui sia riconosciuta da disposizione di legge la facoltà di accedervi. A tal proposito il responsabile del trattamento è il DIRIGENTE SCOLASTICO dell'istituto Prof.ssa Luigina Castagnero.

#### Art. 8

**Privacy** - In ottemperanza con quanto previsto dalla vigente normativa sulla privacy, il Prestatore d'opera dichiara, con la sottoscrizione del presente contratto, di aver preso visione dell'informativa 03\_01c\_informativa sulla privacy soggetti terzi sul trattamento dei propri dati personali Regolamento U.E. 679/2016 (pubblicato sul sito della scuola [www.icfiano.edu.it](http://www.icfiano.edu.it)) autorizzando nel contempo il Committente al trattamento dei propri dati personali nell'ambito degli impieghi leciti previsti.

Il Responsabile della protezione dei dati è il Sig. Federico Croso.

#### Art. 9

Le parti dichiarano espressamente che il presente contratto è disciplinato dagli artt. 2230 e seguenti del Codice Civile in materia di prestazione d'opera intellettuale.

#### Art. 10

Ai sensi dell'art. 3 legge 136/2010 e successive modifiche sulla tracciabilità dei flussi finanziari l'appaltatore è tenuto ad assolvere a tutti gli obblighi previsti dall'art. 3 della legge n. 136/2010 al fine di assicurare la tracciabilità dei movimenti finanziari relativi all'appalto.

L'appaltatore si impegna a dare immediata comunicazione alla stazione appaltante ed alla Prefettura della Provincia di competenza della notizia dell'inadempimento della propria controparte, eventuale sub-appaltatore/sub-contraente, agli obblighi di tracciabilità finanziaria.

Il presente contratto è stato letto, approvato e sottoscritto e consta di n. 2 pagine.

Fiano, 24/09/2019

IL CONTRATTISTA  
ALLIANCE FRANÇAISE TORINO  
Via Saluzzo, 60 - 10125 Torino  
Tel. 011.19776565 - Fax 011.19716905  
P.IVA 10169850018  
[www.alliancefrto.it](http://www.alliancefrto.it)

IL DIRIGENTE SCOLASTICO  
Prof.ssa Luigina CASTAGNERO